

LA TRADICION

DIOS, PATRIA, REY FUEROS.

SEMANARIO, ORGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

Trimestre

Un año

TORTOSA

Sábado 13 de Octubre de 1917

REDACCION Y ADMINISTRACION

Taules Velles, Círculo Tradicionalista

Núm. 332

Una gloria nacional

Obras literarias y científicas del P. Juan Mir, S. J.

Obras manuscritas inéditas

La inmensa labor del P. Mir no se limita solamente a las obras impresas, con ser muchas y muy voluminosas, sino que se pone también de manifiesto en los enormes paquetés o fajos de cuartillas inéditas, muchas de las cuales son las mejores y más castizas páginas de su aurea pluma. No todas fueron escritas, como pudiera sospecharse, en los últimos años de su vida; antes las hay primerizas, que son como los preludios de su carrera de escritor, en las que ya se adivina y presiente al idólatra de los clásicos. Sólo *La Vida de Cristo* y *El Modernismo* son frutos sazonados y maduros de sus postreros años, en el segundo de los cuales adviértese ya en sus últimos capítulos el cansancio intelectual de una vida en pleno ocaso.

Suerte grande me cupo en 1916 al investigar ese minero riquísimo de obras inéditas, en la misma sala de trabajo del P. Mir, como si presintiera que pronto había de soltar la pluma para no volverla manejarla más. Recordaré siempre con placer el agrado con que el P. Mir iba respondiendo a las preguntas que yo le hice entonces para arrancarle pormenores curiosos sobre la composición de dichas obras.

Hé aquí ahora las notas que a la sazón escribí:

—*Poesías e Incripciones.* (Escritas antes de 1869).

Es un tomo encuadernado en pieh encarnada, de tamaño 8.º menor. Contiene unas cien páginas escritas y otras tantas en blanco. En él coleccionó el Padre Mir sus composiciones poéticas e inscripciones latinas, sirviéndose para la copia del entonces estudiante de Filosofía y hoy Cardenal-Arzbispo, de Sevilla, Dr. D. Enrique Almaraz y Santos, según me manifestó el propio P. Mir. El carácter de letra es firme, elegante y muy diminuto. Al pie de cada composición indícase frecuentemente la fecha, y en cuanto al lugar, la mayor parte fueron escritas en Salamanca, al tiem-

po en que el P. Mir, no sacerdote todavía, regentaba la cátedra de Filosofía en el Colegio que allí tenía la Compañía de Jesús antes de la GLORIOSA SEPTIEMBRENA.

Cuando a fines de 1915 me recreé con la lectura de estas poesías, deduje que en sus juveniles años poseía notable facilidad en la composición métrica, cuidado lenguaje y tonos elevados. Advierto que casi todos estos trabajos poéticos son de asunto religioso o patriótico, y de un patriotismo fervido, puramente tradicional y no lego, sino ilustrado y erudito.

2.—*Vida de San Alonso Rodríguez,* de la Compañía de Jesús.

Contiènese en tres gruesos tomos manuscritos en 4.º. Escribióla el P. Mir durante su permanencia en Palma de Mallorca, que abarcó los años que corren entre 1874 y mitad del 1882. Allí tuvo largo yagar para ocuparse en sus tareas literarias, ya que la anomalía de los tiempos no le permitía ejercitarse cómodamente en los ministerios sacerdotales. Ni corto ni perezoso, investigó a su placer libros y papeles viejos, manejó a todo su sabor los muchos originales que se conservan de San Alonso, en la Residencia de Montesión, y como fruto de su laboriosa e incansable diligencia escribió estos tres macizos tomos en 4.º que constituyen la mejor y más documentada historia que se conoce del Santo Patrón de Mallorca, aunque éntre en la cuenta la que publicó, años hace, el R. P. Jaime Nonell. A propósito de este Padre, es curioso y casi increíble lo que le aconteció al P. Mir. A Palma fué, como he dicho, con comisión del P. Provincial para dedicarse principalmente a escribir la *Vida de San Alonso*. Pasaron años, y el buen P. Mir no cejaba en su labor, cuando olvidado o no sabedor el nuevo Provincial de que tuviera el su trabajo biográfico punto menos que para darse a la imprenta, encargó al P. Nonell la tarea de escribir una *Vida de San*

Alonso. Como éste no tenía las pretensiones de apurar y agotar todos los documentos, tuvo pronto listo su trabajo y se imprimió en Barcelona. De suponer es cuán grande sería la sorpresa del P. Provincial al saber que el P. Mir esperaba que alguien le dijera esta boca es mía para presentar su escrito ya del todo concluido. Así fué porque quedó inédito. Con todo, merece los honores de la publicidad por ser, como he dicho, la *Vida de San Alonso* de más vastas dimensiones, más razonada y crítica que se conoce.

3.—*Documentos sobre la historia de la Compañía de Jesús.*

Es un grueso tomo de unas 500 páginas y contiene selectos documentos manuscritos, notas e impresos recogidos por el Padre Mir. En su mayor parte tratan de la vida de jesuitas antiguos residentes en los colegios de Montesión y de Nobles de Valencia; sobre la extinción de la Compañía de Jesús en 1773, etcétera. Contiene también copia de ciertos Avisos del P. Puyal, una interesante *Relación de lo que pasó en la expulsión de los jesuitas de Gerona*, etc., etc.

4.—*Vidas de Jesuitas ilustres de los Colegios de Montesión y Pollensa, S. J., en la isla de Mallorca.*

Forma esta obra un grueso tomo en 4.º que contiene multitud de cuadernos de 8, 16 y hasta de 50 y más páginas, con las biografías de los más ilustres jesuitas que en los siglos XVII y XVIII florecieron en los Colegios de Montesión y Pollensa, de la isla de Mallorca.

Si mal no anoté, contenía los trabajos siguientes:

1.—*Vida del P. Mateo Marimón* (1593-1627).

2.—*Vida del P. Bolitxer.*

3.—*Vida del P. Matias Borrassa.* Se nota allí que fué escrita en Valencia el 18 de Noviembre de 1882.

4.—*Vida del P. Bartolomé Coch* (1526-1587), *segundo Rector de Montesión.* Fué escrita el 8 de Noviembre de 1882.

5.—*Vida del Hermano Marco Antonio Puigdor* (1591-1615), *escolar filósofo de Montesión.* Escribióse por Noviembre de 1882 en Valencia.

6.—*Relación del cautiverio de diez sujetos (dos Padres, cinco escolares y tres novicios) del Colegio de Montesión* (1608-1610). Escrita en Valencia por Noviembre de 1882.

7.—*Vida y martirio del P. Jerónimo de Moranta* (1574-1616). Su redacción hizo la el P. Mir en Valencia el mes de Diciembre de 1882.

8.—*Vida del P. Juan Torrens Rector que fué de Montesión y Prefecto de la Congregación de Clérigos.* Probablemente escrita en 1882.

9.—*Vida del P. Rafael Oller, insigne misionero de Mallorca y de Menorca* (1566-1621). Escrita en Diciembre de 1882, seguramente en Valencia.

10.—*Vida del P. Luis Vida, Rector de Montesión* (1616-1650).

La escribió en Tortosa (Colegio Máximo, a la sazón, del Jesús) el año 1885.

11.—*Vida del P. Miguel Moreno, Rector de Pollensa* (Mallorca) (1678-1731). Escribióla en Tortosa el año 1885.

12.—*Numerosos Apuntes y Notas históricas y una nutrida e interesante colección de memorias y documentos antiguos,*

manuscritos e impresos, sobre asuntos de historia de la Compañía de Jesús en España.

ENRIQUE BAYERRI.
Tortosa y Octubre 12 de 1917.

¿Por qué no Tortosa?

Hace dos o tres semanas y con este mismo título publicó «Diario de Tortosa» un artículo llamando la atención de las autoridades y fuerzas vivas de la población a raíz de una disposición del Ministerio de la Guerra ofreciendo un regimiento de artillería a la población que mejores condiciones reuniese para su estamiento. Nadie ha contestado al tal requerimiento, nadie se ha tomado la más pequeña molestia, que importante asunto y de capital interés para la vida de Tortosa. Ni Diputados, ni Alcalde, ni Concejales, ni fuerzas vivas (tengo para mí que todo está muerto y bien muerto) han dicho esta boca es mía y han encajinado sus trabajos para la consecución de la tal mejora hacia el Ministerio de la Guerra.

¿No es una vergüenza que estemos con los brazos cruzados o bien echándonos a piropos o flores políticas, de si Mengano no vale o si Perengano si que vale, de si a este empujado ha de dársele la cesantía o si este Alcalde ha de salir y aquél ha de entrar, abandonando los intereses comunes, mientras otras poblaciones, unidos todos como un sólo hombre, piden una mejora, que nuestra sería, pues nadie, ninguna población se aproxima más que Tortosa a las condiciones estratégicas y acomodaticias que para el Regimiento de artillería exige el Ministro de la Guerra? Siquiera por una vez dejémosnos en un rincón de casa las miras partidistas, y por el honor de Tortosa y el bien de todos, tomando el ejemplo de las Autoridades y ciudadanos de Orense, lancémonos a la conquista de una mejora que a nosotros mejor que a ninguna otra población nos pertenece, en la completa seguridad que el éxito más feliz coronará nuestros esfuerzos.

Nada hubiéramos tampoco dicho nosotros (por algo también somos hijos de la Tortosa) a no ser que hoy, al desdoblarse un periódico, nos hemos fijado con una noticia, que es el reverso de la medalla del modo de proceder de las autoridades y fuerzas vivas de nuestra ciudad, y que dice:

«Quedará también en el vacío este nuevo toque de llamada? Las Autoridades, entidades y fuerzas... ¿habremos de escribir muertas otro día? tienen la palabra y... nosotros la pluma en ristre, para aplaudir o para pegar.

«Pidiendo un regimiento.—Orense, 4 (2 t.).—Secundando el acuerdo del Ayuntamiento, representantes de las fuerzas vivas de la capital y las entidades de mayor importancia, ha sido elevada una exposición al ministro de la Guerra solicitando que se conceda a Orense un regimiento de artillería.»

«Pidiendo un regimiento.—Orense, 4 (2 t.).—Secundando el acuerdo del Ayuntamiento, representantes de las fuerzas vivas de la capital y las entidades de mayor importancia, ha sido elevada una exposición al ministro de la Guerra solicitando que se conceda a Orense un regimiento de artillería.»

¿Qué les parece, señoras Autoridades y fuerzas muertas de Tortosa? ¿Están duermes como

LLAONET.
Después de leído este ejemplar dese a quienes puedan leerlo con provecho.

Democracia e Inmunidad

Hé aquí, lector, dos términos completamente opuestos entre sí, que se dan de coscorrones uno al otro y que su convivencia sería imposible a no ser paradójica.

No obstante de ello, los pangeririzadores de la Democracia son hoy los que, olvidándose de sus amores de ayer, hánse convertido en paladines de la Inmunidad.

Democracia e Inmunidad, algo así como fuerza y debilidad; virtud y vicio; luz y oscuridad; economía y despilfarro; justicia y favoritismo; ciencia e ignorancia; cultura y barbarie; fiereza y mansedumbre.

Democracia es igualdad política social, e Inmunidad es un privilegio mutilador de la igualdad.

Todo privilegio destruye la igualdad.

Luego con Inmunidad no existe la Democracia.

Y, sin embargo, ahí está como mofándose de la cacareada Democracia la odiosa y asqueante Inmunidad.

Nuestros lectores estarán plenamente convencidos, por haber leído en multitud de periódicos, por haberlo escuchado sus oídos en conferencias, mítins y reuniones públicas, de que vivimos en una época de apogeo democrático; no obstante de eso, como parásito viviendo en las mismas entrañas de la Democracia y nutriéndose de su mismo organismo, tenemos a la Inmunidad.

Es un fenómeno de simbiosis político social, difícil de comprender y de explicar si no se recurre al absurdo y a la variedad de determinados cráneos modernistas.

Tan monstruosa es la paradoja, que hasta cierto prohombre de la izquierda (en las izquierdas difícilmente encuéntrase sujeto o individuo que no sea prohombre) háse visto precisado estos días a confesarla públicamente.

El Senador Junoy, ex-periodista, ex-republicano furibundo, que últimamente se incorporó a la mesnada romanonista, publicó há poco un artículo periodístico, abominando de la Inmunidad por ser cosa anticuada propia sólo de los tiempos absolutistas, y reconociendo paladinamente estar en abierta pugna con la Democracia de los tiempos actuales.

Pero lo que causa verdadero asombro es el pensar cómo la Inmunidad ha podido convivir con la Democracia, tanto tiempo, sin protesta de esta última, siendo la primera el enemigo más declarado de la segunda.

El vicio jamás puede albergar en sus desgastadas entrañas a la virtud.

Cuando brilla la luz desaparecen las tinieblas.

Donde la justicia impera el favoritismo pierde su asiento.

La barbarie es tan sólo la señora de los pueblos incultos.

De las inteligencias nutridas por la sabiduría huye la ignorancia.

Si la virtud se hermana aparentemente con el vicio, es porque aquella virtud es falsa.

Miserable es la luz que ampara a la oscuridad.

La cultura de los bárbaros resulta ser una necedad literaria.

La sabiduría del ignorante jamás fecundará al progreso.

En una sociedad de constitución verdaderamente democrática no podrá albergarse la Inmunidad.

Si la Democracia y la Inmunidad forman parte a la vez de las leyes de una nación, no cabe duda, o la Democracia es falsa o la Inmunidad no es verdadera.

Ved aquí en España lo que sucede. ¡Viva la Democracia! gritaban ayer los liberales, y no obstante de eso, hoy se vuelven airados contra esa Democracia, para erigirse en absolutistas defensores de lo que ellos apellidan Inmunidad y que en realidad de verdad no es otra cosa que Impunidad privilegiada, la más repugnante y escandalosa que ni a soñar llegó, en los tiempos de antaño, la imperialista Roma.

Es España la nación de los viceversas; es España la nación de las paradojas incomprensibles; es España la única nación de las monstruosas aberraciones político-sociales; es aquí donde la mentira monta sobre la verdad, donde la palabrería hueca se sobrepone a la realidad de las cosas.

Recorriendo minuciosamente las diversas Constituciones político-sociales de los Estados Europeos y de las Repúblicas Americanas, no encontraremos esperpento igual a la española; en ninguna de ellas hallaremos a la Democracia sirviendo de pedestal al privilegio odioso de la Inmunidad impune.

Y es que aquí en España, bajo el bello ropaje de la palabra, amáganse la mayor parte de veces realidades monstruosas.

Nada, nada, señores de la izquierda: vuestra Democracia es falsa, sentís en vuestros corazones atávicos ardores de feudalismo.

Debeis desprenderos de vuestras investiduras democráticas.

Por entre sus girones mostráis la cola de monos imperialistas, vuestra tiránica obsesión por la Inmunidad os delata.

Basta ya de equívocos.

Debéis optar por una de ambas cosas.

O os quedáis con la Inmunidad, o marchad con la Democracia.

De todos modos, vuestra supremacía ha terminado.

Si preferís a la Democracia, seréis su propia víctima.

Si optáis por la Inmunidad, caeréis envueltos en sus ruinas.

QUINTÍN GAOLERO.

Escuelas diurnas y nocturnas del Centro Jalmista

Gratuitas para los socios e hijos de socios.

Para los no socios:

Matrículas

Cinco pesetas todo el curso en las diurnas. Tres en las nocturnas.

¿Que hable de Tortosa? ¡Me dá asco!

Son en gran número los amigos que desde hace unos días me están dando la lata pidiendo que hable de Tortosa, de política tortosina, pues hace una porción de semanas que no he dicho sobre ellas (sobre Tortosa y su política) ni *piu*.

—Hombre, «Llaonet», cuéntanos, dínos algo de lo que ocurre en el campo de la política tortosina, o bien de sus políticos, tú que tanto les conoces.

Pues, precisamente por eso, mis buenos amigos, por eso no quiero decir nada de ella ni de ellos, porque les conozco algo. Más claro: me dá asco hablar de las cosas de Tortosa. Me dá asco su política y sus políticos. Me dá asco su Administración, sus hombres (los que figuran en la política), su vida, su todo.

Por eso no hablo. Es preferible, si no queréis participar de lo que yo, de que mi pluma no diga nada de lo que a Tortosa se refiere. ¡Está todo tan, pero tan podrido! Vamos, me dá asco.

No se concibe pueda pasar en otra parte más que en Tortosa que el Carnaval, que Momo, ande todo el año. Aquí todo el año es carnestolendas, pero sin careta, cuando hay hombres que a cada hora, a cada minuto deberían cambiar su faz, si es que quieren caminar por nuestras calles. Pero, ¿qué digo? Ni con careta pueden ir. Tal es su falta de dignidad política. Tal su imbecilidad, su idiotismo, fatuidad y quiotismo.

Aquí todo se sacrifica por el orgullo, la vanidad del más despreciable arlequín. ¿Qué importan los intereses del común, el honor y el buen nombre de la ciudad con tal de que se sacien mal entendidos egoismos? ¿Qué importa que un partido pierda su prestigio y su honorabilidad con tal de que el hombre vea satisfechos sus apetitos y aspiraciones?

¿Y todavía queréis que hable de la política tortosina? Los hechos recientemente desarrollados en las esferas políticas de nuestra ciudad son lo bastante para que todo hombre que sienta patriotismo y tenga dignidad emigre de aquí antes que muera de un cólico. Los hombres que hoy han vuelto a la política no son, como se soñaba, hombres nuevos con sistemas nuevos; por lo que no es de extrañar no sea estable su permanencia en sitios de honor, máxime si el hombre es como el que toda Tortosa maldice en estos momentos por su desastrosa actuación en los instantes que más peligró la vida de nuestro pueblo y cuando por todas partes se nota una lucha de intensa renovación.

Los unos, con programas falsos o utópicos, engañando miserablemente con una mentida redención al proletariado y erigiéndose en dictadores, cuan-

do su ineptitud se nos ha demostrado tan manifiesta, hacen que nuestra existencia se haga cada día más raquítica. Los otros, con su cobardía, desprestigio, memez y abandono, cuando no insensatos juguetes de bajas concupiscencias y componendas, contribuyen con no menor grado también a que se haga negra del todo nuestra un día brillante y efímera vida.

Así, pues, las cosas, ¿cómo queréis, cómo es posible que nadie, por muy insensible que sea, tenga ganas y humor para hablar de la política de Tortosa, si no es para clavar dardos en el corazón de los culpables, que en esta ocasión lo somos todos? Tal como suena: todos; pues con nuestro pasivismo, con nuestro estancamiento hemos contribuido su poco o mucho a que el mal tomara incremento. Hemos contribuido con nuestro abandono y alejamiento de la vida activa, a que los ineptos, los enfatuados, los *lumbreras* volvieran a dar fe de vida, volvieran a zarpear una cosa tan sagrada como son los destinos de una población, para después traicionar a los que les encumbraron, con grave peligro de los intereses morales y materiales de todos los ciudadanos.

No me obligueis, por lo tanto, a que hable de la política y de los políticos tortosinos, pues mientras no acaricien mi rostro aires de renovación, mientras no lleguen a mis oídos ideas nuevas de hombres nuevos, mi pluma no se ha de meter más en el berengenal de hablar de los sistemas gastados y olvidados, de los hombres de procedimientos viejos con todos sus defectos y vicios, causa principal de nuestro envilecimiento y retroceso, base primera que sirvió para asentar en el alto sitio de la dirección de nuestro pueblo a malandrines y aventurosos, a ignorantes y blasfemos. No me lo pidáis, no me lo exijais, pues me dá asco tener que ocuparme de las miserias de nuestro pueblo y de las bajezas y maldades de sus hombres. ¡Me dá asco!

LLAONET.

La ley del más fuerte

No hay que darle vueltas. La cuestión no tiene más que dos términos y diametralmente opuestos: o se fundan los principios de justicia en algo eterno y superior al hombre, esto es, en la religión sobrenatural, o no hay más justicia en el mundo que la de la fuerza bruta. ¿Se quieren pruebas y testimonios de la verdad de estas afirmaciones? No hay más que mirar lo que está pasando a nuestro alrededor dentro de un régimen esencialmente liberal y por lo tanto anticristiano.

Los elementos militares se constituyen en Junta de Defensa. No discutimos ahora si tienen o no tienen razón, si son justas o no sus aspiraciones: se constituyen en Junta de Defensa y esto basta. El Gobierno claudica, se humilla, les da explicaciones y ejecuta cuanto las referidas Juntas le mandan.

¿Quién es el fuerte? El elemento militar.

¿Quién es el débil? El Gobierno.

¿Quién triunfa? El primero. ¿Qué dice el segundo? Que las aspiraciones y deseos de los militares son justas.

Luego la justicia es del fuerte. Veamos ahora el mismo caso, pero a la inversa.

El Cuerpo de Correos, a imitación de los militares, constituye su Junta de Defensa correspondiente. El Gobierno se siente fuerte ante los funcionarios civiles de Correos y comienza a descargar sobre ellos latigazos. Traslados, multas, castigos, de todo hay. El Gobierno no mira si los deseos y aspiraciones de los funcionarios de Correos son o no legítimos y justos. Pega y humilla y les pone bajo sus plantas.

¿Quién es el fuerte? El Gobierno.

¿Quién es el débil? El Cuerpo de Correos.

¿Quién triunfa? El fuerte.

¿Qué dice el primero? No dice nada, no estudia las razones ni motivos de las quejas. Castiga sólo.

Luego la justicia es del que tiene la fuerza.

Tercer caso excepcional y característico.

Se declaran ilegalmente en huelga los ferroviarios de la sección de Valencia. Ilegalmente decimos, porque la declaración de huelga se hace sin los requisitos establecidos en la ley. La huelga es revolucionaria, con agresiones a la fuerza pública, numerosos disparos, atropellos incalificables como el del asalto e incendio de una casa, etc. Y no tiene por objeto el pedir reivindicaciones societarias, sino el fin exclusivamente político de cambiar la forma de Gobierno proclamando la república.

La Compañía se niega a admitir a los más significativamente revoltosos porque constituyen una levadura que há de tener en constante alarma y agitación a la empresa. Y los ferroviarios de toda España anuncian la huelga general por solidaridad.

El Gobierno se asusta, llama a los ferroviarios y comienza sus gestiones de arreglo desde la base de que no es lícito a la Compañía el despedir ni rebajar de categoría a esos obreros. Es decir, que el Gobierno no quiere que la Compañía haga con sus empleados lo que él está haciendo con los suyos de Correos.

Con esto sólo basta para que, siguiendo los principios antes sentados, afirmemos los extremos siguientes:

La fuerza la tienen los ferroviarios.

La debilidad es del Gobierno.

Sección Oficial

Requeté Jaumiste

Por acuerdo de la Junta Directiva celebrada el 11 de Octubre, se convoca a V. para que asista a la General que se celebrará el 14 del actual, y hora de las dos y media de su tarde, en el local del Círculo.

Tortosa 12 de Octubre de 1917.—El Secretario.

Desde Uldecona

Algo sobre fiestas y una inauguración

El próximo día 17 del corriente darán principio los festejos que anualmente se celebran en honor de nuestro Patrono el Evangelista San Lucas, que este año, debido a la iniciativa de nuestro muy digno Sr. Alcalde, el que por su desinterés se hace acreedor del mayor elogio, ha correspondido todo el comercio, serán extraordinarios.

A contar por lo que dice el programa, tendremos, entre otras cosas, grandes funciones en la iglesia parroquial, carreras de bicicletas, corridas de vaquillas, fuegos artificiales, japoneses y tracas, conciertos musicales, fiestas del árbol, bailes populares, etc., etc.

Pero un número que no figura en el programa y que seguramente servirá para darles mayor realce y atraer a buen número de forasteros, tendrá lugar en las próximas fiestas.

En uno de estos días se verificará con toda la ostentación y pompa que el caso requiere, la inauguración de un edificio que un *ilustre y distinguido señor*, amante como el que más de la *instrucción y progreso* de nuestro pueblo, ha levantado de nuevo e instalará en él *tres crisoles para fundir* a vista del público, toda clase de metales.

Al frente de este taller, cuya instalación se hará con arreglo a los últimos adelantos del ramo, y que una vez terminado podrá decirse que es el «non plus ultra» de los de su clase, estará su propietario, persona conocedora en extremo de lo que tiene entre manos, pues hace una porción de años que se dedica a esta clase de trabajos.

Por ahora no es posible adelantarse nada acerca de otros puntos referentes a este... taller que para *honra* de Uldecona se inaugurará muy en breve, pues por lo que toca a *salarios, modo de funcionar, trabajadores*, etcétera, nada en concreto se puede decir, ya que lo único que se sabe es que los tres operarios que estarán al frente de los *crisoles* han de ser muy expertos en el arte de *fundir* y merecer la completa confianza del director- dueño, pues éste quiere sea la plata el metal que en mayor abundancia se *funda*.

Tan pronto se haya empezado a *trabajar*, tendré sumo gusto en comunicar a los lectores de LA TRADICIÓN todo lo más importante que se haga.

M. T. RIO.

Bachillerías

Buenos días, señores. Qué tal, ¿han descansado ustedes?

Porque parece que fué ayer, y claro está, entre ayer y hoy no media más que una noche, y las noches son para descansar, y siendo las noches para descansar, el bachiller de LA TRADICIÓN ha descansado, y acaba en estos momentos de levantarse de dormir, y levantándose de dormir, ¿qué cosa más natural y corriente entre personas bien educadas que el saludar cortesmente a los amigos, que en este caso son nuestros lectores?

Buenos días, señores. Qué tal, ¿han descansado ustedes?

Efectivamente, parece que fué ayer cuando tuvimos que cerrar y sellar esta sección de bachillerías para que no se nos fuese la pluma en guasa y después tuviéramos que ponernos serios por fuerza.

Y, sin embargo, durante esta noche de bachillerías, ¡cuántas cosas han sucedido en España y en Tortosa!

Claro, como que durante la noche todos los gatos son pardos.

Cosas que nos han hecho reír como algunas de las ocurridas en Tortosa, cosas que nos han obligado a llorar como aquello del tren de Bilbao.

Mas tiremos un velo voluntariamente sobre tales sainetes y tragedias, no sea que la censura nos obligue a hacerlo con su lápiz rojo; aunque no creemos que D. Manuel Montagut, alcalde accidental de Tortosa (por obra y gracia de la misteriosa fuga del Sr. Foguet), hombre de gran cultura, demócrata y liberal de ideas, hasta meterse en la extrema izquierda, encargado ahora de la censura, no creemos, decimos, que hile tan delgado y que se meta con nosotros, seres completamente inofensivos e incapaces de hacer cosquillas de índole alguna a los hombres de la república tortosina.

Porque, ¡miren ustedes que después de todo lo pasado, dejar la censura en manos de la república, eso tan solo se le ocurre al que asó la manteca, o al Sr. Foguet, que es igual.

¿Y quién es el Sr. Foguet? preguntarán nuestros lectores de fuera de Tortosa.

Pues ya verán ustedes: el Sr. Foguet, políticamente considerado (único aspecto que nosotros podemos analizarle o sintetizarle), es un señor de gran talento, hasta tal punto que, consecuente con la sentencia «de sabios es mudar de consejo», cambia de pensar cada cinco minutos; su intelecto sufre continuamente los embates de horrrisona tormenta y su Yo es una veleta azotada por huracanes encontrados.

Siéntese valiente al levantarse, para abatírsele el ánimo a los cinco minutos; por la mañana muestra afición por el

orden, e inclínase a las derechas; a mediodía le dan ataques de bilis revolucionaria, y coquetea con las izquierdas; por la tarde se coloca en la zona templada, y por la noche siente añoranzas por la vida tranquila y patriarcal, soñando en la dulce placidez del solitario eremita.

Tan pronto quiere salvar a Tortosa como se encuentra él perdido.

Se basta él sólo para todo, y lamentase del abandono de los demás.

Siente pujos de dictador, seguido de largos periodos de esclavitud.

Es el Si y el No; la fiera indomable y el manso corderillo; pavo real y gallina; león y conejo de Indias; ardilla y canjejo; liberal y conservador; carlista y republicano; concejal, alcalde de Real Orden y alcalde huido; en una palabra, es el Sr. Foguet.

Así se comprende que cuando Tortosa respiraba libre de la tiránica opresión republicana que desde hacía dos años la adogalaba, ha vuelto a caer traicionada por el Sr. Foguet en las mismas manos de los que tanto odió.

Es el Sino de nuestra ciudad, y seguramente que aquí más que en parte alguna se cumple la sentencia aquella: «Cada pueblo tiene el Gobierno que se merece.»

Y los demás elementos monárquicos de Tortosa ¿qué hacen?, preguntarán nuestros lectores.

Eso también hemos preguntado nosotros; y les contaremos p, a, n, pan lo que por aquí se dice, en la semana próxima.

Con que... abur, señores, que viene el Coco.

Para la próxima semana, artículo sensacional:

«Los separatistas con Cogulla. Un brindis interpirináico. Champagne a granel ¡viva la France!»

Desahogos aliados

«Alemania no tiene hombres».

«Alemania no tiene dinero».

«Alemania no tiene pan».

«Alemania no tiene víveres».

«Alemania no puede resistir otro año de guerra».

«Alemania pide la paz».

Pero esa Alemania que, según los «ceporros» aliados, «carece» de hombres y dinero, y pan y víveres, que no «puede» resistir otro año de guerra y que a grito pelado demanda la paz, conquistada Bélgica.

Y todo el Norte de Francia.

Y a Servia.

Y a Montenegro.

Y da la independencia a la infeliz Polonia.

Y se apodera de Rumanía.

Y deshace a Rusia.

Y es dueña y señora del Báltico.

Y sus admirables submarinos

«desbancan» a Inglaterra.

—Y ¿qué?—preguntan a esto los aliados.

—Pues... «¡¡¡na!!!»—decimos nosotros.

CRONICA

Con gran solemnidad y numerosa asistencia de fieles celebróse el viernes en la iglesia de la Real y Militar Orden de San Juan la función religiosa que todos años dedica nuestro buen amigo D. Reynaldo de Brea a la Virgen del Pilar, su excelsa Patrona, que lo es también del benemérito Cuerpo de la Guardia civil, cuya fuerza franca de servicio contribuyó con su simpática presencia al mayor esplendor de este acto religioso, que concluyó cantando la muy lltre. y Rvda. Comunidad de Señoras Religiosas de San Juan el himno nacional de la gloriosa Capitana Generala de Aragón y del heroico y querido Ejército de nuestra adorada Patria.

Hemos recibido dos circulares: una de la señora viuda de Canivell y otra de su hijo nuestro querido amigo D. Francisco Canivell Curto, por medio de las cuales se participa al público que el acreditado e importante comercio de la calle del Angel de la señora viuda de D. F. Canivell Sala, ha sido adquirido por su hijo, que continuará dedicándose al mismo negocio.

Felicitemos a nuestro amigo por la adquisición de una casa comercial tan importante y que cuenta con la mayor confianza de su numerosa clientela, y le deseamos muchas prosperidades en su comercio.

El próximo domingo en la plaza de toros se celebrará una función areostática y taurina.

Primeramente se elevará en un globo el capitán Monserrat, luego se lidiarán dos novillos, siendo charlotescamente capeados, banderilleados y ejecutándose otras divertidas y excéntricas suertes, finalizando el espectáculo lidiándose otro novillo que será muerto a estoque por «Llastichs».

La señorita X está pálida, desmirriada, no tiene humor, alegría, está triste, preocupada. La señora... recomienda a su madre combata la debilidad y la anemia de la hija para evitar mayores males.

—En efecto, contesta la madre, mi hija está inapetente, tiene náuseas o vómitos, digiere mal, tose y se cansa a la menor fatiga, sufre los desarreglos frecuentes del cambio de edad y tiene una palidez y una debilidad de todo el organismo que me asusta.

—En este caso a mi hijo le hizo un verdadero milagro el jarabe Hipofosfitos Salud que le prescribió mi médico; puede ensayarlo y verá como su hija cambia radicalmente, adquiere en poco tiempo salud y alegría.

Hoy la madre es la propagandista más acérrima del jarabe Salud; tiene a su hija bien nutrida, sonrosada, alegre y curada de sus dolencias. Tome jarabe Hipofosfitos Salud, dice a todos los enfermos de anemia a mi hija la ha curado en muy poco tiempo.

Veinticinco años de maravillosos resultados. AVISO: al comprar el frasco precisa fijarse si se lee con tinta roja Hipofosfitos Salud.

Imp. de F. Biarnés, Plaza O'Callaghan, 5

El triunfo será de los primeros. El Gobierno dirá que los ferroviarios tienen razón. Luego queda probado, una vez más, que no hay más ley que la de la fuerza.

Ultimo ejemplo, de analogía y tan claro que es de por si apabullante.

El cuerpo de Seguridad, como el elemento militar, constituye su Junta de Defensa. El Gobierno la disuelve y castiga a los que la forman. Los agentes del cuerpo intentan adoptar alguna actitud de protesta. El Gobierno la acalla; pero tiene cierto temor a que ocurra algo porque los de Seguridad no son tantos como los militares, pero tienen armas. Es, pues, algo dudoso el saber en quién reside la fuerza, y el Gobierno amenaza y castiga, pero al mismo tiempo declara que procurará satisfacer a los de Seguridad en aquello que sea justo.

Consecuencias que se desprenden de este último caso: el Gobierno se cree el fuerte, mas no está seguro de serlo.

Y por falta de esta convicción pega, pero esta convicción pega, pero esta convicción pega.

Luego, una vez más, la fuerza es la justicia.

¡La fuerza es la justicia! ¿No comprendéis el absurdo que esto representa? ¿No os explicáis la brutalidad que significa?

Pues quitad a las sociedades los principios supremos de la Religión y abocadlas al liberalismo, fiero o manso, pacífico o revolucionario, y no encontraréis más que un principio único, supremo, fundamental: la fuerza bruta.

Porque no hay duda que el hombre es un ser inteligente, pero la inteligencia no es todo el hombre. Hay también un elemento moral que más que a la inteligencia se refiere al corazón. Si quitáis este elemento moral, el hombre se convierte en una bestia, más inteligente que las otras, pero bestia al fin.

Y es claro que en el mundo de las bestias no hay más razones que las que se llevan en los colmillos y en las garras ni hay más ley que la de la fuerza bruta. «Ego prima tollo quia nominor leo». Yo me llevo la mejor tajada porque me llamo león.

Que es lo que se está haciendo en España por todos los que disponen de fuerza desde que se echaron al olvido los principios tradicionales religiosos para implantar el régimen del liberalismo que de un modo fatal y lógico nos llevará a la anarquía como ha llevado a Rusia y a tantos otros países.

J. LUIS MARTIN.

(Retirado hace algunos días por la censura militar.)

ENTRE les obres socials de segura transcendència es fer la correspondència usant sempre les postals qu'En Cornet ha dibuixades per la «Lliga del Bon Mot», són obres d'art acabades i molt morals sobre-tot.

Se venen en casa lo Delegat de la «Lliga del Bon Mot» (Carrer Gil de Federich, 11, principal), en collecció de 9 postals, 40 céntims i soltes a 5 id.

Fábrica de géneros de punto

Samuel Fabregat Ferrerías.—Tortosa

CONSULTORIO HOMEOPÁTICO DEL

Dr. T. HOMEDES

Calle Moncada, 18, pral., Tortosa (Frente al café de las Siete Puertas)

Corsetería «La Parisiém»

Juan Massagué

Calle de la Ciudad, 5 Tortosa

Fábrica de Mosaicos

DE

Federico Garcin Trobat

Despacho y Fábrica: Cambios, 19 (junto al puente particular)

La única casa de ésta que fabrica sus mosaicos con prensa hidráulica, lo que equivale a darles un doble por lo menos de resistencia que el que se consigue por otro procedimiento, antiguo y ya en desuso.

Certificados a disposición del cliente de varios señores Arquitectos, Ingenieros, industriales y propietarios que han empleado con él mayor éxito mis mosaicos.

Dibujos artísticos propiedad de la casa. Pidán muestras y catálogo al Despacho y Fábrica:

CAMBIOS, 19 (junto al puente particular)

GABINETE OPTALMICO

DEL

Doctor OLIVERES

COULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París

Consulta de 10 a 1 Operaciones de 3 a 5

Calle Rosa, 3 TORTOSA

Grandes Almacenes JORBA de Barcelona

Representante en Tortosa y su Diócesis

JUAN MOREIRA

Sombreros de Sacerdote desde 3*50 pesetas.

Hábitos tales, ornamentos, estatuaria, orfebrería, libros litúrgicos, etc., etc.—Precios sin competencia.

Informes, Presupuestos y Catálogos, pedidos a

JUAN MOREIRA

Arrabal de San Vicente, TORTOSA

DR. J. FERRER

Especialista en enfermedades de mujeres y niños

PARTOS

Plaza de la Catedral, 2, pral. 1. TORTOSA

MUEBLES

J. Fusté Forcadell

Taller de Carpintería y Ebanistería. Venta de toda clase de muebles. Imágenes y objetos propios para regalos. Mayor 50—Amposta

D. E. SANZ

Médico

Temple Tortosa

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

Almacén de azulejos, baldosas, cementos, piedra artificial y de toda clase de materiales de construcción

Hijos de María Anís

Antigua Casa Marcásti

San Blas, 15, TORTOSA

Sucursal, Arrabal de la Cruz

Fàbrica de Alpargatas

LLASAT

TORTOSA

Farmacia del Romeu

Fundada el año 1880

Farmacéutico D. José Roch

Se despachan las recetas por el propio farmacéutico. Se garantiza la pureza de los medicamentos.

Siempre en su Farmacia del Romeu, 3, TORTOSA

NEUMOSOL

Medicamento heróico para toda clase de enfermedades bronquiales y pulmonares. Catarros, bronquitis, etc., etc.

NEUMOSOL

se vende en las buenas farmacias de España y Ultramar.

NEUMOSOL

es el Rey de la medicación bronco-pulmonar.

Probarlo es curarse

Reservado para el acreditado aceite

GEVE

de hígados puros de bacalao

Depósito General

Farmacia Vergés.—Tortosa

Abonos Químicos y Primeras Materias

Guanos especiales para cada clase de terreno y cultivo

Francisco Lavega

Calle Tortosa

ROQUETAS

El mejor reconstituyente, es el verdadero, legítimo y primitivo JARABE de Hipofosfitos de J. Climent (Viuda)

que cura la Anemia, Clorosis, Inapetencia, regula las Menstruaciones por difíciles y tardías que sean, calmando sus dolores.



Facilita el desarrollo de los niños, que con él crecen robustos, aumentando el apetito, y cura la debilidad general así nativa como nerviosa.

Marca registrada Viuda de J. Climent y C.ª S. en G. TORTOSA